

MUSÉES DE GIJÓN/XIXÓN



Infogijón

Office du tourisme de Gijón/Xixón



Plaza Fermín García Bernardo, s/n
33201 Gijón/Xixón- ESPAGNE

Tél. : (+34) 985 34 17 71

 : 618 30 39 31

turismo@gijon.es

www.visitagijon.es



**Gijón
Xixón**



Le logo « Facile à lire » de la couverture est propriété de
© Inclusion Europe.

Réalisation :

Adaptation des textes « Facile à lire » : Adapta Asturias - Plena inclusión Asturias

Validation des textes « Facile à lire » : Adapta Asturias - Plena inclusión Asturias

Cette brochure a été rédigée et publiée conformément à la norme UNE 153101:2018 concernant le « Facile à lire ».

Son contenu a été validé par des personnes en situation de handicap intellectuel formées à cet effet.

© Logo européen « Facile à lire » sur la couverture : Inclusion Europe.

Informations complémentaires sur www.easy-to-read.eu.

Édition : Visita Gijón/Xixón | Design : janocomunicacion.es

Photographies : Archivo Visita Gijón/Xixón, archivo Departamento de Museos FMCYUP y Jano Comunicación | Traduction : Jean-François Breton | D.L.: AS 01838-2026

Informations pratiques

Dans ce document il y a des informations sur les différents musées et sites touristiques de la ville de Gijón/Xixón, en Espagne.

Il y a des musées municipaux et des musées privés. Les musées municipaux appartiennent à la Mairie de Gijón/Xixón.

Les musées municipaux de Gijón/Xixón sont gratuits. Cela veut dire que vous ne devez pas payer pour les visiter.

Les musées municipaux sont ouverts du mardi au dimanche et ils sont fermés le lundi.

En général, les musées municipaux sont fermés les jours suivants :

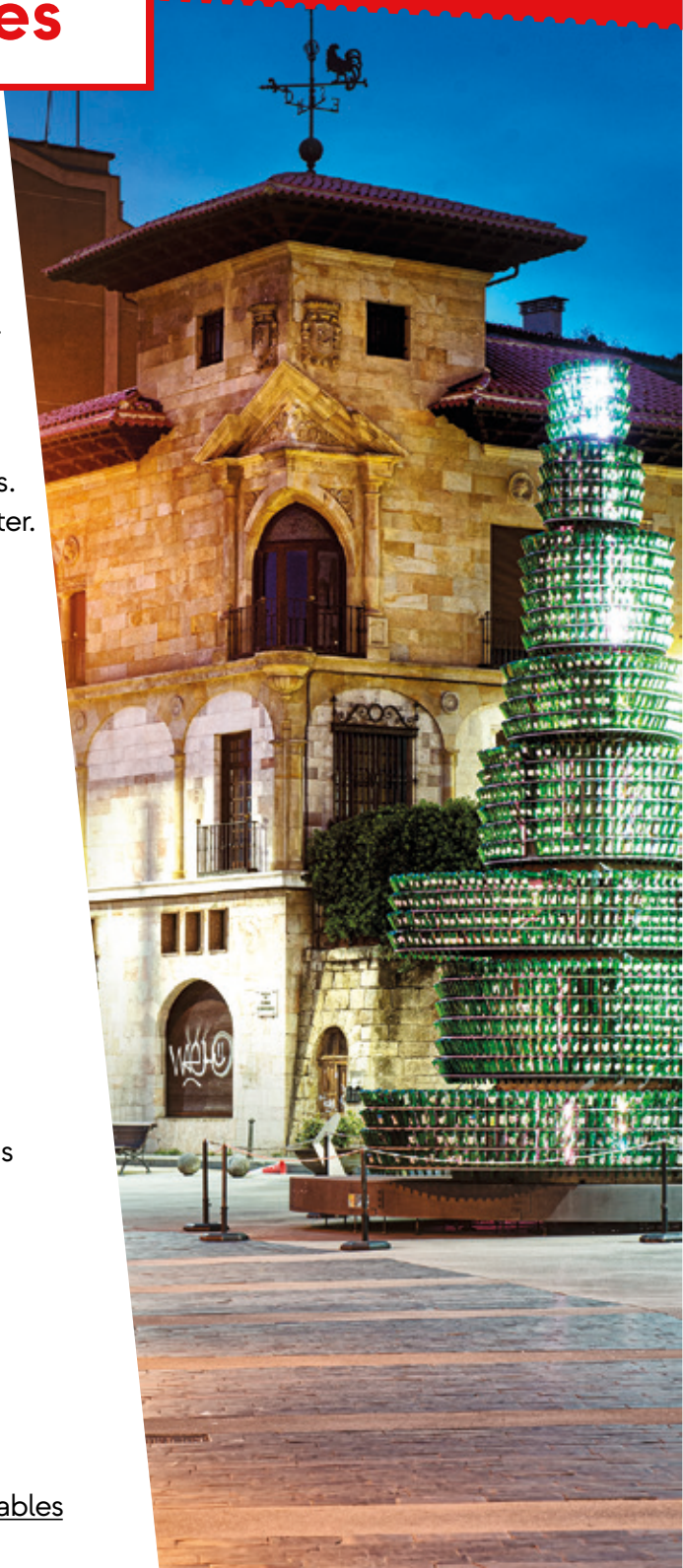
- 1^{er} et 6 janvier.
- Mardi-gras.
- 15 août.
- 24, 25 et 31 décembre.

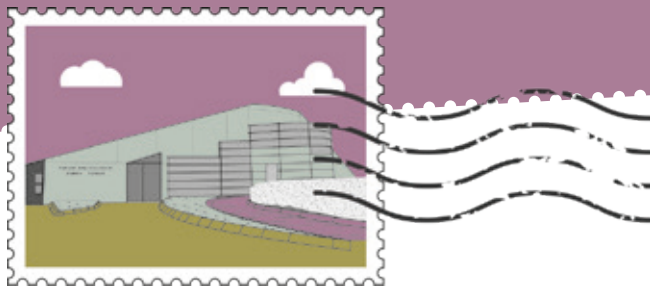
Les musées et les sites touristiques qui n'appartiennent pas à la Mairie de Gijón/Xixón peuvent faire payer une entrée et avoir des horaires d'ouverture différents. Pour ces raisons, vous devez vérifier les informations de chaque musée ou de chaque site touristique avant de faire une visite.

Avant de faire une visite il est important de lire les informations de chaque musée ou de chaque site touristique.

Informations complémentaires sur :

<https://www.gijon.es/es/turismo/museos-y-espacios-visitables>





1 Parc Naturel Archéologique de la Campa Torres

À la Campa Torres, il y avait un **village fortifié**.
Ce village était habité il y a plus de 2000 ans.
Le village avait une petite muraille
pour protéger ses habitants.
Les Romains ont conquis ce village
et l'ont aussi utilisé pour vivre.

Situation

Ce musée se trouve au 3834 route de la Campa,
dans les alentours de Gijón/Xixón.
Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 52 34.

Horaires d'ouverture

D'octobre à mars
le musée est ouvert du mardi au dimanche
de 10 h 00 à 17 h 00.
D'avril à septembre il est ouvert du mardi au dimanche
et les jours fériés de 10 h 30 à 19 h 00.

Le musée est fermé le lundi.
Il est aussi fermé les 1^{er} et 6 janvier,
le mardi-gras, le 15 août et les 24, 25 et 31 décembre.

Tarif

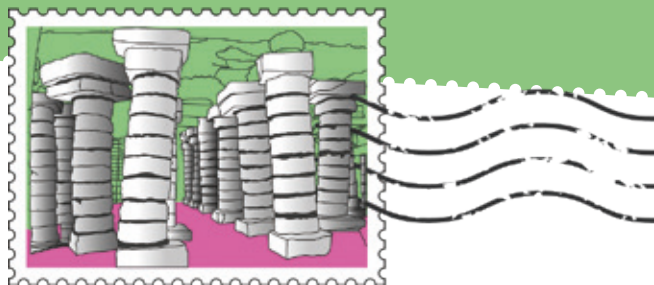
L'entrée est gratuite.



Village fortifié

Un village fortifié
est un village
entouré d'une muraille.
Les anciens habitants
des Asturies vivaient dans
des villages fortifiés
appelés castros.





2 Musée des Thermes Romains de Campo Valdés

Ce musée montre les restes de thermes romains. Les thermes étaient des bains publics que les Romains utilisaient pour faire leur toilette et se détendre.

Ce musée a été inauguré en 1995.

Situation

Le musée des Thermes Romains de Campo Valdés se trouve sous la place de Campo Valdés, en face de l'église de San Pedro. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 51 51.

Horaires d'ouverture

Le musée est ouvert du mardi au dimanche.

Du mardi au vendredi, il est ouvert de 9 h 30 à 14 h 00 et de 17 h 00 à 19 h 30.

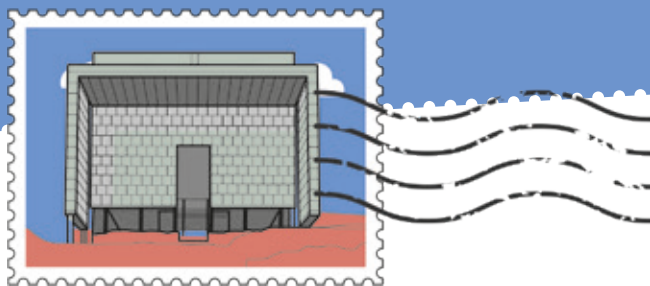
Le samedi, le dimanche et les jours fériés, il est ouvert de 10 h 00 à 14 h 00 et de 17 h 00 à 19 h 30.

Le musée est fermé le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite.





3 Musée de la Villa Romaine de Veranes

Ce musée montre les restes d'une maison romaine située dans les environs de Gijón/Xixón.

Cette maison était habitée il y a 1600 ans par une famille romaine.

Ce musée a été inauguré en 2007.

Situation

Le musée de la Villa Romaine de Veranes se trouve dans le village de Veranes, à 13 kilomètres du centre-ville de Gijón/Xixón. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 51 29.

Horaires d'ouverture

Le musée est ouvert toute l'année du mardi au dimanche et les jours fériés.

Du 16 septembre au 15 juin
il est ouvert de 10 h 00 à 15 h 00.

Du 16 juin au 15 septembre
il est ouvert de 10 h 30 à 19 h 00.

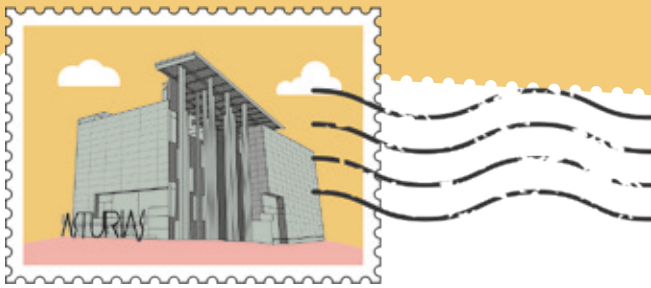
Pendant la Semaine Sainte
il est ouvert de 10 h 00 à 17 h 00.

Le musée est fermé le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite.





Ethnographique

Ce mot veut dire que le musée montre comment les habitants des Asturies vivaient dans le passé et les choses qu'ils faisaient.

4 Musée du Peuple des Asturies

Le musée du Peuple des Asturies est un musée ethnographique. Le musée expose les objets qu'on utilisait autrefois pour le travail, la cuisine et la vie quotidienne. Il y a aussi beaucoup de photos anciennes des personnes et des villages des Asturies. Dans les Asturies, il y a plusieurs musées **ethnographiques**, mais le musée de Gijón/Xixón est le plus important.

Situation

Ce musée se trouve au 877 rue du Doctor Fleming, près du stade de football du Molinón. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 29 60.

Horaires d'ouverture

D'octobre à mars
le musée est ouvert du mardi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 30.
Le samedi, le dimanche et les jours fériés il est ouvert de 10 h 00 à 18 h 30.
D'avril à septembre le musée est ouvert du mardi au vendredi de 10 h 00 à 19 h 00.
Le samedi, le dimanche et les jours fériés il est ouvert de 10 h 30 à 19 h 00.

Le musée est fermé le lundi.
Il est aussi fermé les 1^{er} et 6 janvier, le mardi-gras, le 15 août et les 24, 25 et 31 décembre.

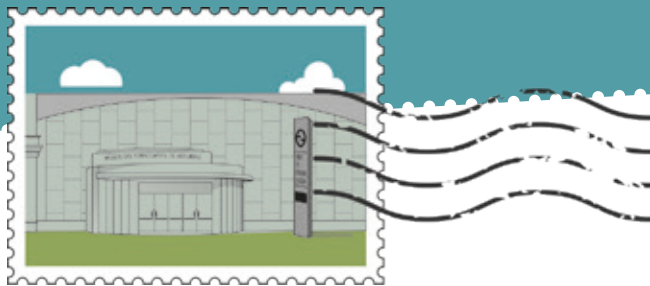


Visites guidées

Dans ce musée il y a des visites guidées tous les dimanches à 12 h 00. Les visites guidées sont gratuites dans la limite des places disponibles.

Tarif

L'entrée est gratuite.



5 Musée du Chemin de Fer des Asturies

Ce musée se trouve dans une ancienne gare.
 Cette gare s'appelait la Gare du Nord.
 Dans le musée, vous pourrez découvrir l'histoire des trains
 et des chemins de fer dans les Asturies.
 Vous pourrez aussi comprendre comment le train
 a aidé l'industrie et les usines dans les Asturies.

Situation

Ce musée se trouve sur la place Estación del Norte,
 près de la plage de Poniente.
 Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 17 77.

Horaires d'ouverture

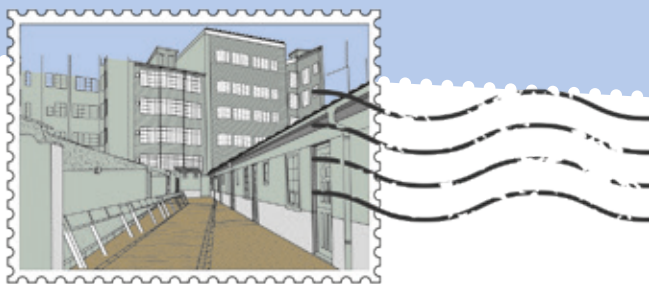
D'octobre à mars le musée est ouvert
 du mardi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 30.
 Le samedi, le dimanche et les jours fériés
 il est ouvert de 10 h 00 à 18 h 30.
 D'avril à septembre le musée est ouvert
 du mardi au vendredi de 10 h 00 à 19 h 00.
 Le samedi, le dimanche et les jours fériés
 il est ouvert de 10 h 30 à 19 h 00.

Le musée est fermé le lundi.
 Il est aussi fermé les 1^{er} et 6 janvier, le mardi-gras,
 le 15 août et les 24, 25 et 31 décembre.

Tarif

L'entrée est gratuite.





XIX^e siècle

se lit dix-neuvième siècle

Les chiffres romains sont des lettres qu'on utilise aujourd'hui dans des domaines très concrets. Par exemple, le numéro des siècles ou le nom des rois et des reines.

6 Citadelle de Celestino Solar

Les citadelles étaient habitées par la classe ouvrière à la fin du **XIX^e** siècle et pendant une grande partie du **XX^e** siècle.

À Gijón/Xixón, il y avait plus de 200 citadelles. Aujourd'hui, il ne reste plus que la citadelle de Celestino Solar.

Situation

La citadelle se trouve dans la rue Capua, près de la plage de San Lorenzo. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 17 77.

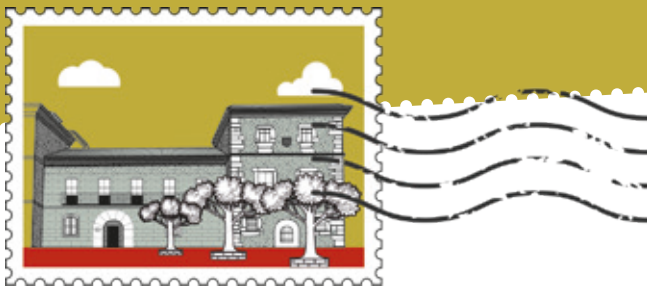
Horaires d'ouverture

D'octobre à mars, la citadelle est ouverte du mardi au dimanche de 11 h 30 à 18 h 30. D'avril à septembre, elle est ouverte du mardi au dimanche de 11 h 00 à 19 h 00. La citadelle est fermée le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite. Les visites guidées aussi sont gratuites, mais vous devez réserver à l'avance.





7 Musée Jovellanos

Melchor Gaspar de Jovellanos était un homme politique et un écrivain asturien. Il a vécu entre les **XVIII^e** et **XIX^e** siècles.

Le musée Jovellanos se trouve dans la maison où est né Jovellanos.

Le musée expose des œuvres qui ont une relation avec Jovellanos et son époque. Le musée expose aussi des œuvres d'artistes asturiens des **XIX^e** et **XX^e** siècles.

Situation

Ce musée se trouve sur la place de Jovellanos, dans le quartier de Cimavilla. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 51 52.

Horaires d'ouverture

Le musée est ouvert du mardi au vendredi de 9 h 30 à 14 h 00 et de 17 h 00 à 19 h 30. Le samedi, le dimanche et les jours fériés il est ouvert de 10 h 00 à 14 h 00 et de 17 h 00 à 19 h 30. Le musée est fermé le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite.



XVIII^e siècle

se lit dix-huitième siècle

XIX^e siècle

se lit dix-neuvième siècle

XX^e siècle

se lit vingtième siècle





8 Musée Nicanor Piñole

Nicanor Piñole était un peintre asturien. Il a vécu entre les XIX^e et XX^e siècles. Cette maison-musée expose des peintures de Nicanor Piñole et d'autres objets qui montrent comment les habitants de Gijón/Xixón vivaient à cette époque.

Situation

Ce musée se trouve au 28 place de Europa, en centre-ville.
Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 10 19.

Horaires d'ouverture

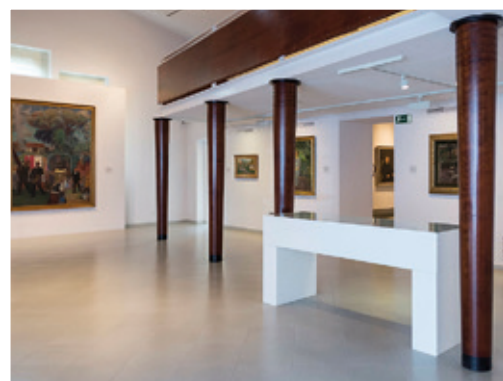
Le musée est ouvert du mardi au vendredi
de 9 h 30 à 14 h 00
et de 17 h 00 à 19 h 30.

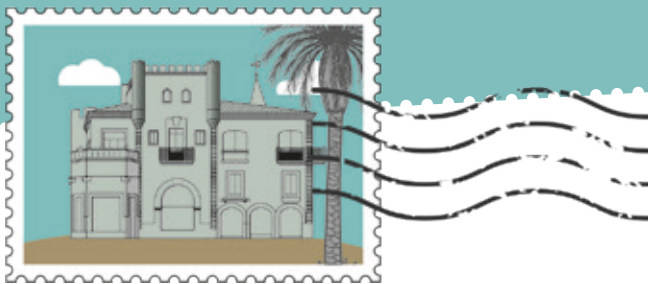
Le samedi, le dimanche et les jours fériés
il est ouvert de 10 h 00 à 14 h 00
et de 17 h 00 à 19 h 30.

Le musée est fermé le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite.





9 Fondation-Musée Evaristo Valle

Evaristo Valle était un peintre asturien de la fin du XIX^e siècle.

Il a peint beaucoup de tableaux sur les Asturies. Ces tableaux sont exposés dans ce musée.

Le musée a aussi un grand jardin avec des sculptures actuelles.

Situation

Ce musée se trouve au 261 chemin de Cabueñes. Son numéro de téléphone est le 0034 985 33 40 00. Le site internet du musée est www.evaristovalle.com.

Horaires d'ouverture

D'octobre à mars, le musée est ouvert du mardi au vendredi de 10 h 00 à 13 h 00.

Le samedi, le dimanche et les jours fériés il est ouvert de 12 h 00 à 14 h 00.

En avril, mai, juin et septembre, il est ouvert du mardi au vendredi de 10 h 00 à 13 h 00.

Le samedi, il est ouvert de 17 h 00 à 20 h 00, le dimanche et les jours fériés, de 12 h 00 à 14 h 00.

En juillet et en août, il est ouvert du mardi au samedi de 17h00 à 20h00, le dimanche et les jours fériés, de 12 h 00 à 14 h 00.

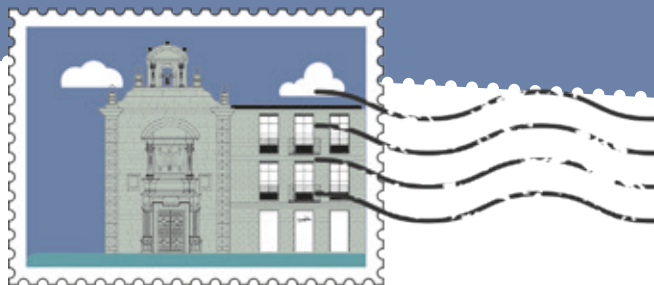


Visites guidées

Le musée organise des visites guidées pour des groupes de 10 personnes maximum.

Tarif

Le billet plein tarif coûte 7 € et le billet tarif réduit coûte 4 €. Tarif réduit sur présentation de la Visita Gijón Card. L'entrée est gratuite le mardi.



10 Musée Barjola

Le musée Barjola expose la collection de peintures du peintre Juan Barjola.

Juan Barjola était originaire d'Estrémadure et il avait beaucoup de relations avec les Asturies. C'est pour cette raison qu'il a donné aux Asturiens beaucoup de ses peintures.

Le musée Barjola a été créé en 1988 à Gijón/Xixón grâce à toutes ces peintures.

Les peintures sont exposées aux étages supérieurs du musée.

Aux étages supérieurs du musée et dans la chapelle de la Trinidad il y a aussi des expositions temporaires. La chapelle se trouve à côté du musée.

Situation

Le musée Barjola se trouve au 17 rue Trinidad, en face du port de plaisance.

Son numéro de téléphone est le 0034 985 35 79 39.

Le site internet du musée est www.museobarjola.es.

Horaires d'ouverture

Le musée est ouvert du mardi au dimanche.

Du mardi au samedi, il est ouvert de 11 h 30 à 13 h 30 et de 17 h 00 à 20 h 00.

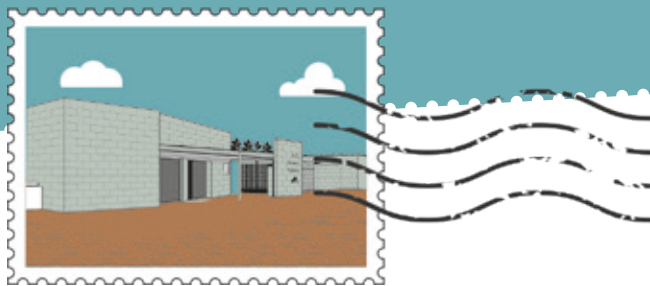
Le dimanche et les jours fériés, il est ouvert de 12 h 00 à 14 h 00.

Le musée est fermé le lundi.

Tarif

L'entrée est gratuite.





11 Jardin Botanique Atlantique

Le Jardin Botanique s'étend sur un très grand terrain. Il a été ouvert en 2003.

Dans le Jardin Botanique vous pourrez voir beaucoup de plantes et d'arbres de la zone atlantique. L'océan Atlantique est l'océan qui sépare l'Europe et l'Amérique.

Situation

Le Jardin Botanique se trouve dans les alentours de Gijón/Xixón, en face de La Laboral. Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 51 30. Son site internet est <http://botanico.gijon.es>.

Horaires d'ouverture

Janvier, Février, Octobre, Novembre et Décembre ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h.
Mars ouvert du mardi au dimanche de 10h à 19h.
Avril et septembre ouvert du mardi au dimanche de 10h à 20h.
Mai, Juin, Juillet, Août ouvert du mardi au dimanche de 10h à 21h.
Juillet et Août ouvert les lundis.

Visites guidées

Le Jardin Botanique organise des visites guidées. Il y a des visites guidées tous les jours. Vous devez contacter le Jardin Botanique pour réserver.

Tarif

Le billet d'entrée au Jardin Botanique coûte 2,90 €.



Attention :

Vous pouvez entrer jusqu'à 45 minutes avant la fermeture.



L'entrée est gratuite pour les moins de 12 ans.
Tarif réduit : 1,80 € pour les 12-26 ans et pour les personnes de plus de 65 ans. Gratuit avec la Visit Gijón Card.
Vous pouvez acheter vos billets sur internet ou aux caisses du Jardin Botanique.
Vous pouvez aussi acheter un billet unique pour visiter le Jardin Botanique et Laboral – Cité de la Culture. Ce billet unique coûte 7 € et le billet tarif réduit coûte 5,50 €.



Attention :

Regardez bien les horaires des visites de la tour.

12 Laboral – Cité de la Culture

La Laboral, l'université professionnelle de Gijón/Xixón est un ensemble de très grands bâtiments.

Ils ont été construits au milieu du XX^e siècle.

La tour est l'une des constructions les plus remarquables.

Elle mesure 130 mètres de haut.

Au début, cette université accueillait les enfants des familles les plus pauvres pour étudier et apprendre un métier.

Aujourd'hui, elle accueille des activités culturelles et éducatives et elle s'appelle Laboral – Cité de la Culture ou La Laboral.



Situation

La Laboral se trouve au 261 rue Luis Moya Blanco, près de l'hôpital de Cabueñes.

Son numéro est le 0034 985 18 58 58/60

ou le 0034 902 30 66 00.

Son site internet est www.laboralciudadelacultura.com.

Tarif des visites guidées

Le billet plein tarif coûte 6 €

et le billet tarif réduit coûte 4,50 €.

Le tarif réduit est pour les enfants de 4 à 11 ans,

les personnes de plus de 65 ans

et les personnes en situation de handicap.

L'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 3 ans.

Vous pouvez aussi acheter un billet unique pour visiter Laboral–Cité de la Culture et le Jardin Botanique.

Ce billet unique coûte 7 €
et le billet tarif réduit coûte 5,50 €.

Vous pouvez acheter vos billets
à la réception de La Laboral
ou sur le site

<http://entradas.liberbank.es>.

Horaires d'ouverture

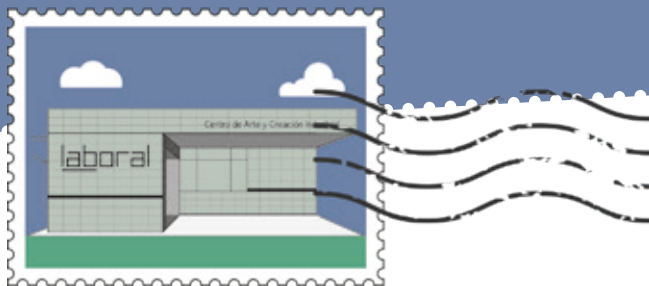
Consultez les horaires par téléphone
ou sur notre site.

Visites guidées

La Laboral organise des visites guidées.

Pour faire une visite guidée,
vous devez réserver à l'avance.

Les visites guidées durent
entre 60 et 75 minutes.



13 Laboral – Centre d'Art et de Création Industrielle

Laboral – Centre d'Art et de Création Industrielle est aussi appelé LABoral ou le LAB.

Le LAB est une institution multidisciplinaire, cela veut dire qu'elle regroupe plusieurs **disciplines**.

Le LAB produit, diffuse et facilite l'accès de tous les publics aux nouvelles formes de culture créées grâce à l'utilisation des technologies de l'information. Par exemple, utiliser des vidéos et des sons de manière artistique.

Le programme des activités du LAB est varié et inclut tout type de disciplines.

L'objectif du LAB est de créer et partager la connaissance.

Situation

Le LAB se trouve au 121 rue Los Prados, à côté de Laboral – Cité de la Culture.

Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 55 77.

Son site internet est www.laboralcentrodearte.org.

Horaires d'ouverture

Le LAB est ouvert du mardi au vendredi de 10 h à 19 h 30.

Le samedi, de 11 h à 19 h 30. L'entrée est autorisée jusqu'à 19 h 15. Le LAB est fermé le dimanche et le lundi. Il est aussi fermé les 1er, 5 et 6 janvier, le 1er mai,



Discipline :

Spécialité professionnelle ou d'étude.

Par exemple, la sculpture, la peinture ou l'architecture.



le 8 septembre, le 1er novembre, et les 24, 25 et 31 décembre. Le 29 juin et le mardi-gras sont des jours fériés à Gijón/Xixón et le LAB est fermé.

Visites guidées

Pour faire une visite guidée, vous devez réserver au moins 24 heures à l'avance.

Pour réserver, vous devez appeler au 0034 985 18 55 77 ou envoyer un courrier électronique à info@laboralcentrodearte.org



14 Bioparc Aquarium de Gijón

Un bioparc est un parc à thèmes qui a pour objectif de sensibiliser les personnes à l'importance de conserver et de protéger la nature et les espèces animales, surtout les espèces qui sont en danger d'extinction. Le Bioparc Aquarium de Gijón montre des spécimens de la faune et de la flore des mers et des océans du monde. Il y a un espace consacré aux rivières qui se jettent dans la mer Cantabrique avec des amphibiens et des lamproies. Dans l'espace des océans, vous pourrez voir des requins, des grandes tortues et des poissons tropicaux multicolores.

Situation

L'aquarium se trouve près de la plage de Poniente.
Son numéro de téléphone est le 0034 985 18 52 20/21.
Son site internet est <https://www.acuariogijon.es>.

Tarif

Le billet plein tarif coûte 21,50 €.
L'entrée pour les enfants de 3 à 14 ans coûte 13 €.
L'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 3 ans.
Gratuit avec la Visit Gijón Card.
Vous pouvez acheter vos billets sur internet ou aux caisses de l'aquarium.

Horaires d'ouverture

L'aquarium est ouvert du lundi au dimanche.
Vous pouvez entrer jusqu'à une heure avant la fermeture.
Regardez bien les horaires d'ouverture de l'aquarium.



Index des musées et des sites touristiques de Gijón/Xixón



6 Citadelle
de Celestino Solar



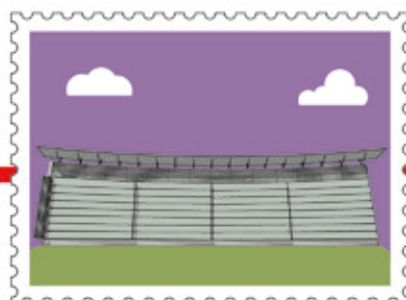
5 Musée du Chemin
de Fer des Asturies



7 Musée Jovellanos



8 Musée
Nicanor Piñole



14 Bioparc
Aquarium de Gijón



13 Centre d'Art et de
Création Industrielle





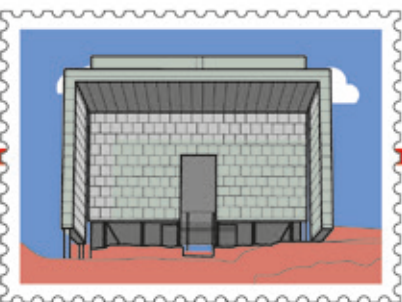
1 Parc Naturel Archéologique
de la Campa Torres



2 Musée des Thermes
Romains de Campo Valdés



4 Musée du
Peuple des Asturies



3 Musée de la Villa Romaine
de Veranes



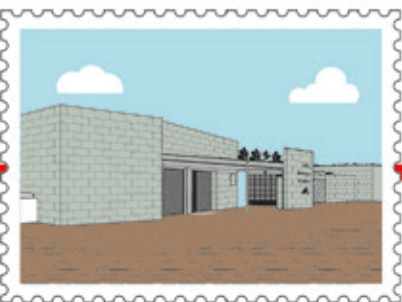
9 Fondation-Musée
Evaristo Valle



10 Musée Barjola



12 Laboral -
Cité de la Culture



11 Jardin
Botanique Atlantique